



CONFIRMATION DE CONTRAT DE CESSION CONFIRMATORY ASSIGNMENT DEED

ENTRE LES SOUSSIGNES
BETWEEN THE UNDERSIGNED

1)

désigné ci-après comme **CÉDANT** et
called hereinafter ASSIGNOR and

2)

désigné ci-après comme **CESSIONNAIRE**
called hereinafter ASSIGNEE

IL A ETE CONVENU CE QUI SUIT

THE FOLLOWING HAS BEEN SET FORTH AND AGREED UPON :

Art.1

La partie sub 1°), titulaire du brevet européen

Art.1

The party under sub 1°), proprietor of the European Patent

N° de demande/Application number

N° de publication/Patent number

Date de dépôt/ Application Date

confirme avoir cédé la partie française de ce(s) brevet(s) européen(s) avec tous ses droits et obligations, à la partie sub^{°2}), qui confirme s'être déclarée d'accord avec cette cession. Les conditions de la cession ayant été remplies, ce dont la signature de la soussignée partie sub 1°) au bas du présent acte sert de confirmation, la soussignée partie sub^{°2}) se trouve subrogée dans tous les droits de la cédante.

confirms having assigned onto the party sub^{°2}), who confirms having agreed to this assignment, all its title to the French part of this(ese) European Patent(s) with all its rights and obligations. The terms of the assignment having been complied with, as testified by the signature of the party sub^{°1}), said party sub^{°2}) enters into all rights of the assignor.

Art.2

Les soussignés consentent expressément à ce que la cession soit enregistrée auprès de l'Institut National de la Propriété Industrielle en France.

Art.2

The undersigned expressly consent that the assignment be registered at the National Institute of Industrial Property in France.

Art.3

Les soussignés élisent domicile chez

Art.3

The undersigned elect domicile at

Pierre KIHN, Jean BEISSEL, Romain LAMBERT, Philippe OCVIRK, Henri KIHN, Olivier LAIDEBEUR

OFFICE FREYLINGER S.A.
234, route d'Arlon
Boîte Postale 48
L-8001 STRASSEN

les constituent leurs fondés de pouvoir, et les chargent de remplir les formalités légales aux fins de faire enregistrer la présente cession auprès de l'Office de la Propriété Industrielle en France.

whom they appoint special attorney(s) and whom they hereby authorise and empower to take all necessary steps to secure registration of the present assignment deed at the Industrial Property Office in France.

Pour le CÉDANT :
For the ASSIGNOR :

Lieu et date
Place and date

Signature

Nom

Name

Fonction

Function

Pour le CESSIONNAIRE :
For the ASSIGNEE :

Lieu et date
Place and date

Signature

Nom

Name

Fonction

Function